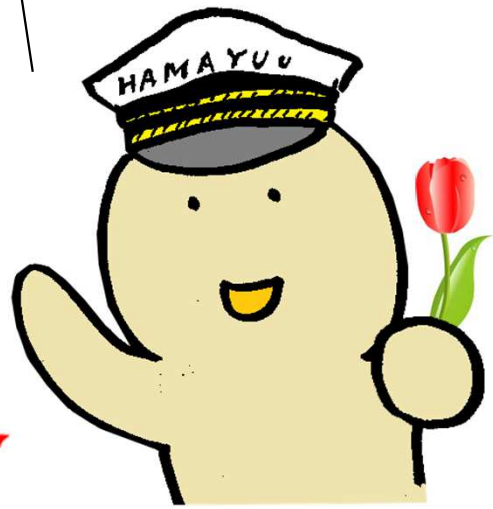




ひとこと韓国語

～春 観光を楽しもう!～

裏面も見てね!



観光地に行くまでに役立つ! ひとこと韓国語

저기요.

チヨギヨ

부산역이 어디예요?

プサンニョギ オディエヨ?

남포동에 가고 싶은데요.

ナムポドンエ カゴ シップンデヨ

지하철 타고 갈 수 있어요? — 네/ 아니오

チハチョル タゴ カル ス イツソヨ? ネ / アンニョ

시간이 얼마나 걸려요?

シガニ オルマナ コルリヨヨ?

서면역까지 얼마예요?

ソミョンヨッカジ オルマエヨ?

〇〇호텔까지 가 주세요.

ボモサッカジ カ ジュセヨ

감사합니다.

カムサハムニダ

すいません。

※誰かを呼び止めるとき。

釜山に着いたら

使ってみましょう!

釜山駅はどこですか?

※〇〇 オディエヨ? = 〇〇はどこですか?

南浦洞に行きたいのですが。

※〇〇エ カゴ シップンデヨ = 〇〇に行きたいのですが。

地下店に乗って行けますか? — はい/いいえ

どのくらい時間が掛かりますか?

西面(ソミョン)駅までおいくらですか?

《タクシーで》

〇〇ホテルまで行ってください。

ありがとうございます。



①

初めて乗船してみたんですが
せっかくなので船内を満喫
したいです！おススメの施設等
はありますか？

たくさん
ありますよ！

こんにちは

②

～その1～ 1F大浴場

まずはのんびりお風呂はいかがですか？
船内にはどなたでも無料で利用できる
大浴場があるんです☆
風呂上がりの1杯や食事は最高ですよ！

③

～その2～ 2Fレストラン

何と言っても豊富なメニューが魅力！
値段も安く美味しい食事を楽しめます☆
季節限定メニューもあるのでお見逃しなく！

※営業時間は船内放送でお知らせいたします。

HAMAYUU船内の魅力って??

④

～その3～ 1F免税売店

お酒・たばこ等の免税品に加え
日本・韓国のお菓子や食品、
HAMAYUU限定商品などなど、
数多く取り揃えています！

※営業時間は船内放送でお知らせいたします。

⑤

色々あるんですね。
ところで、釜山に着いたら春らしい
観光を楽しみたいと思っています。
おススメの場所ってどこにありますか？

気温もポカポカしてきたので、
花を眺めながらお散歩は
いかがでしょうか？
釜山だと“温泉川周辺”が
おススメですよ！

⑥

それは良いですね♪
もっと詳しく知りたい
です！

それなら船内各客室にある
船内案内ブック“はまゆう”
特集ページをご覧ください！
レストランや免税売店の
情報も載っているので、船も釜山も
おもいっきり楽しんで下さいね☆

各客室に
一冊ずつ
あります！

春を感じるピクニック 2016
봄 소식을 찾으려 소풍 갑시다 2016

BUSAN 釜山
SHIMONOSEKI 下関

温泉川 市民公園周辺
運泉川 市民公園周辺
運泉川 市民公園周辺

おススメのスポット！
도시락(도시락)이 나가자

楽しい思い出
いっぱい作っちゃお～！

皆さんも是非、
船旅を楽しんで
下さいね☆

하마유를 즐기자!
はまゆう

2016 春号
2016 봄호

レストラン紹介
入国カード・税関申告書
船内マップ

免税売店の紹介
船内での過ごし方

【写真記事】
釜山 徳島 秋田 秋田 秋田
長崎 釜山(DOCK)로 갈 때만 볼 수 있는 풍경입니다!
釜山 釜山(HAMAYUU)
定期船(선)에 오르면 3층에서 볼 수 있는 아름다운 풍경입니다!

하마유를
맛껏 즐겨보자!!
하마유를
思いっきり楽しもう!!

～特集・春～ 봄특집
“春”を感じるピクニック! 2016
봄 소식을 찾으려 소풍 갑시다